



Strojirenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Czech Republic  
Teknologisk prøvningsinstitut Brno, Tjekkiet

## OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE CERTIFICATE OF TEST PRØVNINGSATTEST

Číslo  
Number  
Nummer **O-B-00952-19**

Výrobce - *Manufacturer - Fabrikant* Arikazan A.S.  
Büyükelçi sok. No:9 Kavaklıdere  
Ankara  
Turecko - *Turkey - Tyrkiet*

Objednatel - *Customer - Klient* Passat Energy ApS  
Industrivej 24  
Dk-8830  
Dánsko - *Denmark - Danmark*

Výrobek - *Product - Produkt* Kotel teplovodní - *Hot-water boiler - Varmtvandskedel*  
Typové označení - *Type designation* **ECO MINI – 12, ECO MINI – 23, ECO MINI – 40**  
- *Typenbetegnelse* **ECO MINI – 58, ECO MINI – 60**  
Metoda zkoušek - *Test method* ČSN EN 303-5:2013  
- *Prøvningsmetode*  
Způsob topení - *Heating method* automatický - *automatic - automatisk*  
- *Fyringsprincip*  
Palivo - *Fuel - Brændsel* dřevní pelety C1 - *wood pellets C1 - træpiller C1*

### Výsledky - *Results - Resultater (ECO MINI – 12)*

Jmenovitý výkon - <i>Nominal output - Nominel ydelse</i>	12	kW
CO (10%O <sub>2</sub> )	196	mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	0	mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup>
Prach - <i>Dust - Støv (10%O<sub>2</sub>)</i>	28	mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup>
Účinnost - <i>Efficiency - Virkningsgrad</i>	90.6	%
Třída - <i>Class - Klasse</i>	5	

Snižovaný výkon - <i>Lower output - Laveste ydelse</i>		
CO (10%O <sub>2</sub> )	494	mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	2	mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup>
Prach - <i>Dust - Støv (10%O<sub>2</sub>)</i>	37	mg/m <sub>n</sub> <sup>3</sup>
Účinnost - <i>Efficiency - Virkningsgrad</i>	91.2	%
Třída - <i>Class - Klasse</i>	5	



O-B-00952-19, strana - *page - side* 1 (3)

Strojirenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

[www.szutest.cz](http://www.szutest.cz)





#### Výsledky - Results - Resultater (ECO MINI – 23)

Jmenovitý výkon - Nominal output - Nominel ydelse	23	kW
CO (10%O <sub>2</sub> )	265	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	1	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	32	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	91.6	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Snížený výkon - Lower output - Laveste ydelse

CO (10%O <sub>2</sub> )	187	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	0	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	25	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	91.9	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Výsledky - Results - Resultater (ECO MINI – 40)

Jmenovitý výkon - Nominal output - Nominel ydelse	40	kW
CO (10%O <sub>2</sub> )	208	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	1	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	28	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	91.1	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Snížený výkon - Lower output - Laveste ydelse

CO (10%O <sub>2</sub> )	178	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	3	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	37	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	91.9	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Výsledky - Results - Resultater (ECO MINI – 58)

Jmenovitý výkon - Nominal output - Nominel ydelse	58	kW
CO (10%O <sub>2</sub> )	117	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	1	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	29	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	90.8	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Snížený výkon - Lower output - Laveste ydelse

CO (10%O <sub>2</sub> )	358	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	2	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	23	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	91.4	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Výsledky - Results - Resultater (ECO MINI – 60)

Jmenovitý výkon - Nominal output - Nominel ydelse	60	kW
CO (10%O <sub>2</sub> )	117	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	1	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	29	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	90.8	%
Třída - Class - Klasse	5	

#### Snížený výkon - Lower output - Laveste ydelse

CO (10%O <sub>2</sub> )	358	mg/m <sub>n,3</sub>
OGC (10%O <sub>2</sub> )	2	mg/m <sub>n,3</sub>
Prach - Dust - Støv (10%O <sub>2</sub> )	23	mg/m <sub>n</sub>
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	91.4	%
Třída - Class - Klasse	5	





Podklad pro vydání osvědčení  
- Basis for Certificate issue  
- Grundlag for prøvningsattest

Protokol č. - Report No. - Prøvningsrapport nr.  
32-0148/T7, 32-0148/T8 a protokoly navazující - and follow-up  
reports - og opfølgning protokoller  
udstedt af akkreditret prøvningsorgan Nr. 1045.1, akkrediteret af  
CAI, Akkrediterings Certifikate Nr. 491/2018  
issued by Testing Laboratory No. 1045.1, accredited by CAI,  
Accreditation Certificate No. 491/2018

Strojirenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčením o zkoušce potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky s výše uvedenými výsledky.

*The Engineering Test Institute certifies by this Certificate of Test to have conducted for the given product the tests with above stated results.*

*Teknologisk prøvningsinstitut Brno attesterer med denne prøvningsattest, at det har udført prøvning af vedkommende produkt med ovennævnte værdier.*



Brno, 2019-03-20

Skorstensfejepåtegning

Milan Holomek  
vedoucí zkušebny tepelných a ekologických zařízení  
Head of Heat and Ecological Equipment Test Station  
Leder af prøvningslaboratorium for varme- og miljøanlæg